

LIVARNOLUX



LED-LUPENLEUCHE / LED MAGNIFIER LAMP / LOUPE À LED

(DE) (AT) (CH)

LED-LUPENLEUCHE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (BE)

LOUPE À LED

Instructions d'utilisation et
consignes de sécurité

(PL)

LAMPA LED Z LUPĄ

Wskazówki dotyczące obsługi i
bezpieczeństwa

(SK)

LED LAMPA S LUPOU

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(GB) (IE)

LED MAGNIFIER LAMP

Operation and safety notes

(NL) (BE)

VERGROOTGLAS MET LED-LAMP

Bedienings- en veiligheidsinstructies

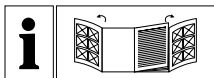
(CZ)

LED LAMPA S LUPOU

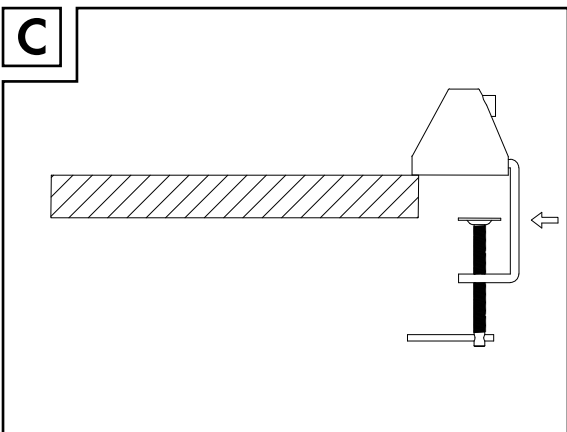
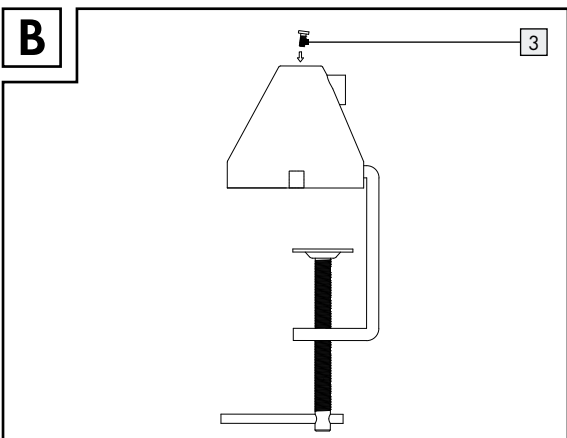
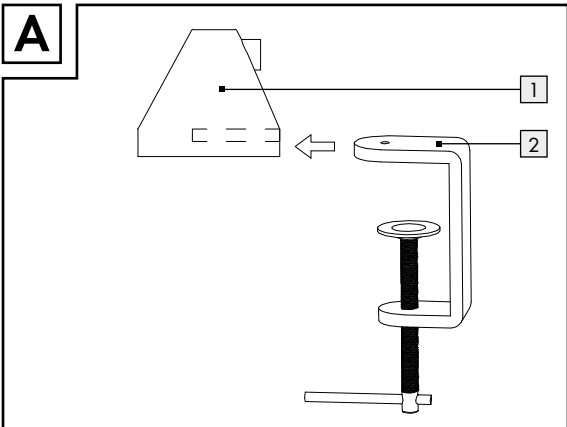
Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

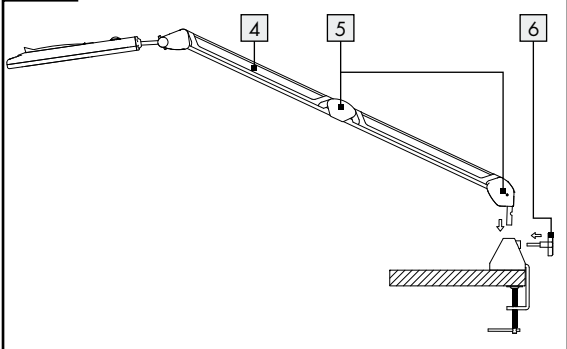
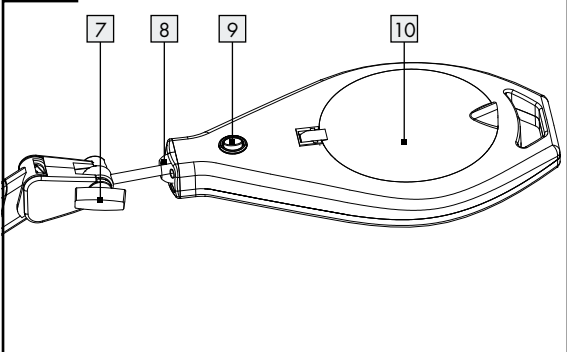
IAN 321937_1901

OS



DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Operation and safety notes	Page	13
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	21
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	29
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	37
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	45
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	52



D**E**

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	6
Teilebeschreibung	Seite	6
Technische Daten	Seite	7
Lieferumfang	Seite	7
Sicherheit	Seite	7
Sicherheitshinweise	Seite	7
Vor der Inbetriebnahme	Seite	9
Produkt in Betrieb nehmen	Seite	9
Produkt ausrichten.....	Seite	9
Lupe verwenden.....	Seite	10
Reinigung und Pflege	Seite	10
Entsorgung	Seite	10
Garantie	Seite	11
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite	11
Service	Seite	12

Legende der verwendeten Piktogramme

	Volt (Wechselstrom)
	LED-Lebensdauer
	Schutzklasse II

LED-Lupenleuchte

● Einleitung











Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Das Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich geeignet. Das Produkt ist ausschließlich für den privaten Einsatz und nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt.

● Teilebeschreibung


- | | |
|--|--|
|  Halterung |  Feststellschraube |
|  Schraubklemme |  Kugelgelenk |
|  Sicherungsschraube |  EIN-/AUS-Schalter |
|  Gelenkarm |  Deckel (zum Verschließen der Lupe) |
|  Gelenk | |
|  Flügelschraube | |

● Technische Daten

LED-Lupenleuchte

Betriebsspannung: 230V~ (Wechselstrom) 50 Hz

Leistungsaufnahme: ca. 6,3 W

Schutzklasse: II / 

TÜV SÜD- / GS- zertifiziert

Lupe

Linsengröße: ca. 5 Dioptrien

Vergrößerung: ca. 2,25-fach

● Lieferumfang

1 LED-Lupenleuchte

1 Sicherungsschraube

1 Flügelschraube

1 Halterung

1 Schraubklemme


1 Bedienungsanleitung

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**
Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.





Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung des Produkts mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produkts übereinstimmt (230 V~).
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Ein beschädigtes Produkt bedeutet Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Das Produkt kann nicht repariert werden! Bei Beschädigung des Produkts muss es unbrauchbar gemacht und korrekt entsorgt werden.
- Die LEDs können nicht durch den Endverbraucher ersetzt werden.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, müssen sie von einem qualifizierten Elektriker repariert oder das ganze Produkt muss ersetzt werden.



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

-  **VERBRENNUNGSGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie dieses berühren, um Verbrennungen zu vermeiden.
-  **VORSICHT! BRANDGEFAHR!** Setzen Sie die Lupe niemals direktem Sonnenlicht oder anderen Lichtquellen aus. Lassen Sie eine offene Lupe niemals unbeaufsichtigt. Andernfalls besteht Brandgefahr durch gebündelte Lichtstrahlen und konzentrierte Hitze.
- Das Produkt darf nur mit der eingebauten LED-Regelvorrichtung betrieben werden.
- Solange das Produkt an eine Steckdose angeschlossen ist, zieht es ein wenig Strom – auch wenn das Produkt ausgeschaltet ist. Trennen Sie das Produkt zum vollständigen Ausschalten vom Stromnetz.
-  Beachten Sie, dass das Produkt nicht dimmbar ist.

● **Vor der Inbetriebnahme**

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial von dem Produkt.

- Führen Sie die Schraubklemme **2** in die Halterung **1** ein (Abb. A). Befestigen Sie die Schraubklemme **2** in der Halterung **1** mithilfe der Sicherungsschraube **3** (Abb. B).
- Stecken Sie nun die Schraubklemme **2** auf eine Tischplatte mit einer Dicke von ≤ 6 cm und befestigen Sie die Schraubklemme **2** durch Drehen der Schraube im Uhrzeigersinn (Abb. C).
- Stecken Sie den Gelenkarm **4** in das runde Loch der Halterung **1** und befestigen Sie diesen, indem Sie die Flügelschraube **6** im Uhrzeigersinn anziehen (Abb. D). Vergewissern Sie sich, dass der Gelenkarm **4** sicher in der Halterung **1** befestigt ist.

● **Produkt in Betrieb nehmen**

- Stecken Sie den Netzstecker des Produkts in eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose.
- Bewegen Sie den EIN-/AUS-Schalter **9** auf Position **I**, um das Produkt einzuschalten.
- Bewegen Sie den EIN-/AUS-Schalter auf Position **0**, um das Produkt auszuschalten.

● **Produkt ausrichten**

- Führen Sie sämtliche Veränderungen der Ausrichtung des Produkts ohne Gewaltanwendungen durch.
- Sie können das Produkt auf verschiedene Arten ausrichten:
 - Im Kugelgelenk **8** ist der Lampenkopf drehbar gelagert (Abb. E).
 - Nach Lösen der Feststellschraube **7** können Sie den Lampenkopf aufwärts oder abwärts verstellen. Ziehen Sie die Feststellschraube **7** nach dem Einstellen der gewünschten Position wieder an.
 - Die einzelnen Teile des Gelenkarms **4** können Sie an den Gelenken **5** bewegen.

● Lupe verwenden

- Um die Lupe zu verwenden, heben Sie den Deckel **10** an.
- Fokussieren Sie den zu betrachtenden Gegenstand, indem Sie den Abstand zum Objekt verändern sowie den Abstand Ihrer Augen zur Lupe.
- **WICHTIG:** Halten Sie den Deckel **10** geschlossen, wenn Sie die Lupe nicht verwenden. Beachten Sie, dass eine offene Lupe stets eine Brandgefahr birgt, weil die durch die Lupe gebündelten Lichtstrahlen eine konzentrierte Hitze bzw. einen Brand verursachen können.

● Reinigung und Pflege



VORSICHT! LEBENSGEFAHR DURCH STROMSCHLAG! Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Schalten Sie das Produkt vor der Reinigung aus und entfernen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Reinigen Sie die Lupe mit einem weichen, trockenen Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF / Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)

E-Mail: owim@lidl.ch



List of pictograms used	Page 14
Introduction	Page 14
Intended use	Page 14
Parts description	Page 14
Technical data	Page 15
Scope of delivery	Page 15
Safety	Page 15
Safety notices	Page 15
Before use	Page 16
Using the product	Page 17
Adjusting the product	Page 17
Using the magnifier	Page 17
Cleaning and care	Page 18
Disposal	Page 18
Warranty	Page 18
Warranty claim procedure	Page 19
Service	Page 19

List of pictograms used



Volt (alternating current)



LED lifespan



Protection class II

LED Magnifier lamp

● Introduction











We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use



This product is suitable for indoor use only. The product is suitable for private use only and not intended for commercial use or for use in other applications.

● Parts description

- | | |
|---|--|
|  1 Bracket |  7 Locking screw |
|  2 Screw clamp |  8 Ball joint |
|  3 Lock screw |  9 ON/OFF switch |
|  4 Articulated arm |  10 Cover (for closing the magnifier) |
|  5 Joint | |
|  6 Wing bolt | |

● Technical data

LED illuminated magnifier

Operating voltage: 230V~ (Alternating current), 50 Hz

Power input: approx. 6.3 W

Protection class: II/□

TÜV SÜD / GS certified

Magnifier

Lens size: approx. 5 dioptries

Magnification: approx. 2.25x

● Scope of delivery


1 LED Illuminated magnifier	1 Bracket
1 Lock screw	1 Screw clamp
1 Wing bolt	1 Set of instructions for use

● Safety



Safety notices

PLEASE KEEP ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND INSTRUCTIONS FOR USE FOR FUTURE REFERENCE!

-  **⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unattended with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Please keep children away from the product at all times.
- This product may be used by children age 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Children should not be allowed to play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision.






Avoid the danger of death from electric shock!

- Never allow the product to come into contact with water or other liquids.
- Before using the product, ensure that the available mains voltage corresponds with the required operating voltage for the product (230V~).
- Always check the product and the mains supply for damage before connecting it to the mains. A damaged product represents the danger of death from electric shock.
- Do not use the product if you detect any damage.
- The product cannot be repaired! Should the product be damaged, the product must be rendered useless and must be disposed off appropriately.
- The LEDs cannot be replaced by end users.
- If the LEDs fail at the end of their lives, they must be repaired by qualified electrician or the entire product must be replaced.



Prevent fire and injury hazards

-  **RISK OF BURNS!** Ensure that the product has been switched off and has cooled before touching it, to avoid burn injuries.
-  **CAUTION! RISK OF FIRE!** Never expose the magnifier to direct sunlight or other light sources. Never leave an open magnifier unattended. Doing so presents a fire hazard due to bundled light rays and concentrated heat.
- The product may only be used with the built-in LED control gear.
- The product continues to draw a small amount of power even if the product is off as long as product is connected to supply mains. To switch the product off completely, the mains switch should be switched off.
-  Please note the product is not dimmable.

● Before use

Note: Remove all packaging materials from the product.

- Insert the screw clamp **2** into the bracket **1** (Fig. A). Secure the screw clamp **2** into the bracket **1** using the locking screw **3** (Fig. B).
- Now place the screw clamp **2** onto a table top ≤ 6 cm in thickness and secure the screw clamp **2** by turning the screw clockwise (Fig. C).
- Insert the articulated arm **4** into the round hole on the bracket **1** and secure by tightening the wing bolt **6** clockwise (Fig. D). Verify the articulated arm **4** is firmly tightened in the bracket **1**.

● Using the product

- Plug the mains plug of the product into a properly installed socket.
- Move the ON/OFF switch **9** into the **I** position to switch the product on.
- Move the ON/OFF switch into the **0** position to switch the product off.

● Adjusting the product

- Never use force when adjusting the product.
- The product can be adjusted in different ways:
 - The lamp head is pivot-mounted inside the ball joint **8** (Fig. E).
 - After loosening the locking screw **7** you can adjust the lamp head up or down. Tighten the locking screw **7** after adjusting the light to the desired position.
 - The individual parts of the articulated arm **4** can be moved by the joints **5**.

● Using the magnifier

- Lift the cover **10** to use the magnifier.
- Focus the object you wish to view by changing the distance to the object and the distance between your eyes and the magnifier.
- **IMPORTANT:** Keep the cover **10** closed when the magnifier is not in use. Please note, an open magnifier always poses a fire hazard as light rays bundled by the magnifier can generate concentrated heat or a fire.

● Cleaning and care



CAUTION! DANGER TO LIFE FROM ELECTRIC SHOCK! For electrical safety, never clean the product with water or other liquids, or immerse it in water.

- Switch the product off before cleaning and unplug from the mains.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Clean the magnifier with a soft, dry cloth.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibreboard / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● **Service**

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR / Min., (peak)) (0,06 EUR / Min.,
(off peak))

E-Mail: owim@lidl.ie



Légende des pictogrammes utilisés	Page 22
Introduction	Page 22
Utilisation conforme	Page 22
Descriptif des éléments	Page 22
Caractéristiques techniques	Page 23
Contenu de la livraison	Page 23
Sécurité	Page 23
Consignes de sécurité	Page 23
Avant la mise en service	Page 25
Mise en service du produit	Page 25
Orienter le produit	Page 25
Utiliser la loupe	Page 25
Nettoyage et entretien	Page 26
Mise au rebut	Page 26
Garantie	Page 27
Faire valoir sa garantie	Page 27
Service après-vente	Page 28

Légende des pictogrammes utilisés



Volt (courant alternatif)



Durée de vie des LED



Classe de protection II

Loupe à LED

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme




Le produit est exclusivement conçu pour un usage intérieur. Le produit est exclusivement destiné à une utilisation privée, et non à une utilisation commerciale ou à d'autres domaines d'utilisation.

● Descriptif des éléments

- | | | | |
|---|------------------|----|--|
| 1 | Support | 7 | Vis de blocage |
| 2 | Pince à vis | 8 | Articulation à rotule |
| 3 | Vis de fermeture | 9 | Interrupteur MARCHÉ/
ARRÊT |
| 4 | Bras articulé | 10 | Couvercle (pour recouvrir la
loupe) |
| 5 | Articulation | | |
| 6 | Vis papillon | | |

● Caractéristiques techniques

Lampe-loupe LED

Tension de service : 230V ~ (courant alternatif), 50 Hz
Puissance absorbée : env. 6,3 W
Classe de protection : II / 
Certifié TÜV SÜD / GS

Loupe

Taille de la lentille : env. 5 dioptries
Grossissement : env. x 2,25

● Contenu de la livraison


1 lampe-loupe LED	1 support
1 vis de fermeture	1 pince à vis
1 vis papillon	1 mode d'emploi

● Sécurité



Consignes de sécurité

CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS EN VUE D'UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE !

-  **⚠️ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !** Ne jamais laisser les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. Le matériel d'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et s'ils comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.






Évitez les dangers de mort par électrocution !

- Évitez impérativement tout contact du produit avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Avant l'utilisation, vérifiez que la tension secteur corresponde à la tension de service requise du produit (230 V ~).
- Avant chaque branchement au secteur, contrôlez le produit et le câble secteur afin de détecter d'éventuels endommagements. Un produit endommagé implique un danger de mort par électrocution.
- Ne pas utiliser le produit si vous constatez le moindre dommage.
- Le produit ne peut pas être réparé ! Si le produit est endommagé, veuillez rendre le produit inutilisable et le mettre au rebut de manière appropriée.
- Les LED ne peuvent pas être remplacées par l'utilisateur final.
- Si les LED arrivent en fin de vie, elles doivent être réparées par un électricien qualifié. Dans le cas contraire, l'ensemble du produit doit être mis au rebut.



Prévention de risque d'incendies et de blessures

-  **RISQUE DE BRÛLURES !** Afin d'éviter toute brûlure, vérifiez que le produit est éteint et suffisamment froid avant de le manipuler.
-  **ATTENTION ! RISQUE D'INCENDIE !** N'exposez jamais la loupe aux rayons directs du soleil ou à d'autres sources lumineuses. Ne laissez jamais une loupe à l'état ouvert sans surveillance. Dans le cas contraire, il existe un risque d'incendie dû à la focalisation des rayons et à la concentration de la chaleur.
- Le produit doit être uniquement utilisé avec le dispositif de contrôle LED inclus.
- Tant que le produit est branché sur une prise, il consomme un peu d'énergie – même si le produit est éteint. Débranchez le produit de la prise secteur pour l'éteindre complètement.
-  Tenez compte du fait que le produit ne peut pas être utilisé avec un variateur.

● Avant la mise en service

Remarque : Veuillez retirer l'ensemble des matériaux composant l'emballage du produit.

- Insérez la pince à vis [2] dans le support [1] (ill. A). Fixez la pince à vis [2] au support [1] au moyen de la vis de fermeture [3] (ill. B).
- Glissez ensuite la pince à vis [2] dans un plateau de table d'une épaisseur ≤ 6 cm et fixez la pince à vis [2] en tournant la vis dans le sens des aiguilles d'une montre (ill. C).
- Enfichez le bras articulé [4] dans le trou rond du support [1] et fixez-le en actionnant la vis papillon [6] dans le sens des aiguilles d'une montre (ill. D). Assurez-vous que le bras articulé [4] est fermement fixé au support [1].

● Mise en service du produit


- Branchez la fiche secteur du produit dans une prise installée conformément aux spécifications applicables.
- Placez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [9] en position **I** pour allumer le produit.
- Placez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT en position **O** pour éteindre le produit.

● Orienter le produit

- Procédez à l'ensemble des modifications d'orientation du produit sans exercer de mouvements de force.
- Vous pouvez orienter le produit de différentes manières :
 - Dans l'articulation à rotule [8] se situe la tête de lampe mobile (ill. E).
 - Après avoir enlevé la vis de blocage [7], vous pouvez déplacer la tête de lampe vers le haut ou vers le bas. Remettez la vis de blocage [7] après avoir réglé la lampe dans la position souhaitée.
 - Vous pouvez seulement déplacer le bras articulé [4] au moyen de l'articulation [5].

● Utiliser la loupe

- Afin d'utiliser la loupe, soulevez son couvercle [10].

- Focalisez-vous sur l'objet que vous souhaitez observer en modifiant la distance entre la loupe et l'objet ou entre vos yeux et la loupe.
- **IMPORTANT :** Maintenez le couvercle  en position fermée lorsque vous n'utilisez pas la loupe. Veuillez noter qu'une loupe constamment en position ouverte cache un danger d'incendie, car les rayons lumineux émis en faisceau au travers de son verre peuvent occasionner une chaleur concentrée ou un incendie.

● Nettoyage et entretien



ATTENTION ! DANGER DE MORT PAR ELECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer le produit à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de le plonger dans de l'eau.

- Éteignez le produit avant de procéder à son nettoyage et débranchez sa fiche électrique de la prise.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- Nettoyez la loupe à l'aide d'un chiffon doux et sec.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● **Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défectueux.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

● **Faire valoir sa garantie**

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas

à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél. : 0800 919270

E-Mail : owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique

Tél. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail : owim@lidl.be



Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 30
Inleiding	Pagina 30
Correct gebruik	Pagina 30
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 30
Technische gegevens	Pagina 31
Omvang van de levering.....	Pagina 31
Veiligheid	Pagina 31
Veiligheidsinstructies	Pagina 31
Voor de ingebruikname	Pagina 33
Product in gebruik nemen	Pagina 33
Product instellen	Pagina 33
Vergrootglas gebruiken	Pagina 33
Reiniging en onderhoud	Pagina 34
Afvoer	Pagina 34
Garantie	Pagina 35
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina 35
Service	Pagina 36

Legenda van de gebruikte pictogrammen



Volt (wisselstroom)



Led-levensduur



Beschermingsklasse II

Vergrootglas met LED-lamp

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● **Correct gebruik**



Het product is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis. Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik in privé-huishoudens en niet voor commercieel gebruik of voor gebruik op andere gebieden.

● **Beschrijving van de onderdelen**

- | | | | |
|---|----------------|----|--|
| 1 | Houder | 7 | Borgmoer |
| 2 | Schroefklem | 8 | Kogelscharnier |
| 3 | Borgschroef | 9 | AAN-/UIT-schakelaar |
| 4 | Scharnierarm | 10 | Deksel (voor het sluiten van het vergrootglas) |
| 5 | Scharnier | | |
| 6 | Vleugelschroef | | |

● Technische gegevens

LED-lamp met vergrootglas

Voedingsspanning: 230V~ (wisselstroom), 50 Hz

Opgenomen vermogen: ca. 6,3 W

Beschermingsklasse: II/□

TÜV SÜD- / GS- gecertificeerd

Vergrootglas

Lensformaat: ca. 5 dioptrie

Vergroting: ca. 2,25-voudig

● Omvang van de levering

1 LED-lamp met vergrootglas	1 houder
1 borgschroef	1 schroefklem
1 vleugelschroef	1 bedieningshandleiding

● Veiligheid



Veiligheidsinstructies

BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSTECHNISCHE INSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN OM DEZE EVENTUEEL LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN!

-  **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht hanteren met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten de gevaren vaak. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



Vermijd levensgevaar door elektrische schokken!

- Vermijd altijd het contact van het product met water of andere vloeistoffen.
- Overtuig u er vóór het gebruik van dat de bestaande netspanning overeenkomt met de vereiste bedrijfsspanning van het product (230V~).
- Controleer het product en de stroomkabel vóór de aansluiting op eventuele beschadigingen. Een beschadigd product veroorzaakt levensgevaar door een elektrische schok.
- Gebruik het product niet als u beschadigingen heeft geconstateerd.
- Het product kan niet worden gerepareerd! Bij beschadiging van het product moet het onbruikbaar worden gemaakt en volgens de voorschriften worden afgevoerd.
- De leds kunnen niet door de eindgebruiker worden vervangen.
- Mochten de leds aan het einde van hun levensduur uitvallen, dan moeten deze door een gekwalificeerde elektricien worden gerepareerd, anders moet het product worden afgevoerd.



Vermijd brandgevaar en kans op letsel

-  **KANS OP BRANDWONDEN!** Zorg ervoor dat het product uitgeschakeld en afgekoeld is, voordat u het aanraakt, om brandwonden te vermijden.
-  **VOORZICHTIG! BRANDGEVAAR!** Richt de loep nooit naar direct zonnelicht of andere lichtbronnen. Laat een open vergrootglas nooit zonder toezicht. Anders bestaat er brandgevaar door gebundelde lichtstralen en geconcentreerde hitte.
- Het product mag alleen met de ingebouwde LED-regelaar worden gebruikt.
- Zolang het product is aangesloten aan een stopcontact, zal het stroom verbruiken - ook wanneer het product is uitgeschakeld. Scheid het product van het stroomnet om het volledig uit te schakelen.
-  Houd er rekening mee, dat het product niet dimbaar is.

● Voor de ingebruikname

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

- Plaats de schroefklem [2] in de houder [1] (afb. A). Bevestig de schroefklem [2] in de houder [1] met behulp van de borgschroef [3] (afb. B).
- Steek de schroefklem [2] op een tafelblad met een dikte van ≤ 6 cm en bevestig de schroefklem [2] door rechtsom te draaien (afb. C).
- Steek de scharnierarm [4] in het ronde gat van de houder [1] en bevestig deze door de vleugelschroef [6] rechtsom vast te draaien (afb. D). Controleer of de scharnierarm [4] zeker in de houder [1] zit.

● Product in gebruik nemen

- Steek de stekker van het product in een correct geïnstalleerd stopcontact.
- Zet de AAN-/UIT-schakelaar [9] op positie **I** om het product in te schakelen.
- Zet de AAN-/UIT-schakelaar op positie **O** om het product uit te schakelen.

● Product instellen

- Voer alle veranderingen van de instelling van het product zonder geweld uit.
- U kunt het product op diverse manieren instellen:
 - . De lampkop is draaibaar gelagerd in het kogelgewricht [8] (afb. E).
 - . Na het losdraaien van de borgmoer [7] kunt u de lampkop omhoog of omlaag instellen. Draai de borgmoer [7] na het instellen van de gewenste positie weer vast.
 - . De afzonderlijke onderdelen van de scharnierarm [4] kunt u aan de scharnieren [5] bewegen.

● Vergrootglas gebruiken

- Om het vergrootglas te gebruiken, tilt u het deksel [10] omhoog.

- Focuseer het te bekijken voorwerp door de afstand ten opzichte van het object, net zoals de afstand van uw ogen ten opzichte van het vergrootglas te veranderen.
- **BELANGRIJK:** Laat het deksel 10 dicht als u het vergrootglas niet gebruikt. Houd er rekening mee, dat een open vergrootglas altijd een brandgevaar vormt, omdat het door het vergrootglas gebundelde licht een geconcentreerde warmte c.q. een brand kan veroorzaken.

● Reiniging en onderhoud



VOORZICHTIG! LEVENSGEVAAR DOOR EEN ELEKTRISCHE SCHOK! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere

vloeistoffen gereinigd en zeker niet in water worden ondergedompeld.

- Schakel het product voor het reinigen uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluivrije doek.
- Reinig het vergrootglas alleen met een zachte, droge doek.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● **Garantie**

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

● **Afwikkeling in geval van garantie**

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand. Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meege-deelde servicepunt verzenden.

● Service

NL Service Nederland

Tel.: 0900 0400 223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: owim@lidl.nl

BE Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: owim@lidl.be



Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 38
Wstęp	Strona 38
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 38
Opis części	Strona 38
Dane techniczne	Strona 39
Zawartość	Strona 39
Bezpieczeństwo	Strona 39
Wskazówki bezpieczeństwa	Strona 39
Przed uruchomieniem	Strona 41
Uruchomienie produktu	Strona 41
Ustawienie produktu	Strona 41
Użycie lupy	Strona 42
Czyszczenie i pielęgnacja	Strona 42
Utylizacja	Strona 42
Gwarancja	Strona 43
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej	Strona 43
Serwis	Strona 44

Legenda zastosowanych piktogramów



Wolt (napięcie przemiennie)



Żywotność diod LED



Klasa ochrony II

Lampa LED z lupą

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do prywatnego zastosowania, a nie do użytku komercyjnego lub innych rodzajów zastosowań.

● Opis części


- | | | | |
|---|-----------------------|----|---------------------------------|
| 1 | Uchwyt | 7 | Śruba ustalająca |
| 2 | Zacisk śrubowy | 8 | Przegub kulowy |
| 3 | Śruba zabezpieczająca | 9 | Przełącznik WŁĄCZ/
WYŁĄCZ |
| 4 | Ramię przegubowe | 10 | Pokrywa (do zamknięcia
lupy) |
| 5 | Przegub | | |
| 6 | Śruba skrzydełkowa | | |

● Dane techniczne

Lampa z lupą LED

Napięcie robocze: 230 V~ (prąd zmienny), 50 Hz

Pobór mocy: ok. 6,3 W

Klasa ochrony: II / 

Certyfikat TÜV SÜD / GS

Lupa

Moc soczewki: ok. 5 dioptrii

Powiększenie: ok. 2,25 razy

● Zawartość

1 lampa z lupą LED

1 uchwyt

1 śruba zabezpieczająca

1 zacisk śrubowy

1 śruba skrzydełkowa


1 instrukcja obsługi

● Bezpieczeństwo



Wskazówki bezpieczeństwa

PROSZĘ ZACHOWAĆ WSZYSTKIE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I INSTRUKCJE NA PRZYSZŁOŚĆ!

-  **⚠️ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I ODNEISIENIA OBRAŻEŃ W WYPADKU PRZEZ DZIECI!** Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Istnieje zagrożenie uduszeniem wywołane przez materiał opakowaniowy. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.






Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią!

- Bezwzględnie unikać styczności produktu z wodą lub innymi cieczami.
- Przed użyciem upewnić się, że dostępne napięcie sieciowe jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym produktu (230V~).
- Przed każdym podłączeniem produktu do sieci należy sprawdzić urządzenie oraz sieciowy kabel przyłączeniowy pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Uszkodzony produkt oznacza zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym.
- Nie używać produktu w razie wykrycia jakiegokolwiek uszkodzenia.
- Produktu nie można naprawić. W razie uszkodzenia produktu należy zaprzestać użytkowania go oraz poddać go prawidłowej utylizacji.
- Diody LED nie mogą być wymieniane przez użytkownika.
- Jeśli diody LED przestaną działać z powodu zużycia, muszą one zostać naprawione przez wykwalifikowanego elektryka, w przeciwnym razie produkt musi zostać usunięty.



Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała

-  **NIEBEZPIECZEŃSTWO OPARZENIA!** Aby uniknąć oparzenia, należy upewnić się przed dotknięciem produktu, że jest on wyłączony i ochłodzony.
-  **OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU!** Nie należy narażać lupy na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych ani innych źródeł światła. Nigdy nie pozostawiać otwartej lupy bez nadzoru. Ponieważ zogniskowane promienie światła i skoncentrowane ciepło mogą spowodować zagrożenie pożarowe.
- Produkt można eksploatować wyłącznie z wbudowanym urządzeniem do regulacji LED.
- Dopóki produkt podłączony jest do gniazda wtykowego, pobiera nieco prądu - nawet jeśli produkt jest wyłączony. Odłączyć produkt od sieci energetycznej, aby całkowicie go wyłączyć.
-  Należy zwrócić uwagę, że produktu nie można ściemniać.

● Przed uruchomieniem

Wskazówka: Należy z produktu całkowicie usunąć materiał opakowania.

- Włożyć zacisk śrubowy [2] w uchwyt [1] (rys. A). Zamocować zacisk śrubowy [2] w uchwycie [1] za pomocą śruby zabezpieczającej [3] (rys. B).
- Następnie nałożyć zacisk śrubowy [2] na blat stołowy o grubości ≤ 6 cm i zamocować zacisk [2] kręcąc śrubą w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (rys. C).
- Włożyć ramię przegubowe [4] w okrągły otwór uchwytu [1] i zamocować je zaciągając śrubę skrzydełkową [6] w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (rys. D). Należy upewnić się, że ramię przegubowe [4] jest pewnie zamocowane w uchwycie [1].

● Uruchomienie produktu

- Włożyć wtyczkę produktu do gniazdka zainstalowanego w sposób zgodny z przepisami.
- Przesunąć przełącznik WŁĄCZ/WYŁĄCZ [9] na pozycję **I**, aby włączyć produkt.
- Przesunąć przełącznik WŁĄCZ/WYŁĄCZ na pozycję **0**, aby wyłączyć produkt.

● Ustawienie produktu

- Przeprowadzić wszystkie zmiany ustawienia produktu bez użycia nadmiernej siły.
- Produkt można ustawić na różne sposoby:
 - W przegubie kulowym [8] głowa lampy jest ułożona obrotowo (rys. E).
 - Po poluzowaniu śruby ustalającej [7] można przesuwając głowę lampy w górę lub w dół. Po ustawieniu żądanej pozycji ponownie zaciągnąć śrubę ustalającą [7].
 - Poszczególne części ramienia przegubowego [4] można poruszać w przegubach [5].

● Użycie lupy

- Aby użyć lupy, należy podnieść pokrywę **10**.
- Ustawić ostrość oglądanego przedmiotu, zmieniając odległość od obiektu oraz odległość oczu od lupy.
- **WAŻNE:** W razie nieużywania lupy trzymać pokrywę **10** zamkniętą. Należy pamiętać, że otwarta lupa zawsze kryje w sobie ryzyko pożaru, ponieważ zogniskowane promienie światła mogą spowodować gorąco lub pożar.

● Czyszczenie i pielęgnacja



OSTROŻNIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA PRZEZ PORAŻENIE PRĄDEM ELEKTRYCZNYM! Ze

względów bezpieczeństwa elektrycznego produktu nie wolno czyścić wodą i innymi płynami ani zanurzać go w wodzie.

- Przed czyszczeniem wyłączyć produkt i wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.
- Lupę czyścić miękką i suchą szmatką.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

● **Gwarancja**

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinionego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części łamliwych, np. przełączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● **Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej**

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 123456_7890) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

● Serwis

PL Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: owim@lidl.pl



Legenda použitých piktogramů	Strana 46
Úvod	Strana 46
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 46
Popis dílů	Strana 46
Technické údaje	Strana 46
Obsah dodávky	Strana 47
Bezpečnost	Strana 47
Bezpečnostní upozornění	Strana 47
Před uvedením do provozu	Strana 48
Uvedení výrobku do provozu	Strana 49
Nasměrování výrobku	Strana 49
Používání lupy	Strana 49
Čistění a ošetřování	Strana 49
Zlikvidování	Strana 50
Záruka	Strana 50
Postup v případě uplatňování záruky	Strana 51
Servis.....	Strana 51

Legenda použitých piktogramů



Volt (střídavý proud)



Životnost LED



Ochranná třída II

LED lampa s lupou

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● Použití ke stanovenému účelu



Tento výrobek je vhodný výhradně pro použití ve vnitřních prostorech. Výrobek je určen k privátnímu použití, není určen pro živnostenské podnikání nebo jiné oblasti

použití.

● Popis dílů

- | | | | |
|---|-------------------|----|-------------------------|
| 1 | Držák | 6 | Křídlový šroub |
| 2 | Šroubová svorka | 7 | Aretační šroub |
| 3 | Zajišťovací šroub | 8 | Kloub |
| 4 | Kloubové rameno | 9 | VYPÍNAČ |
| 5 | Kloub | 10 | Víko (na uzavření lupy) |

● Technické údaje

Lupa s LED osvětlením

Provozní napětí: 230 V~ (střídavý proud), 50 Hz

Příkon: cca 6,3 W

Třída ochrany: II/□
Certifikace od TÜV SÜD/GS

Lupa

Velikost čočky: cca 5 dioptrií
Zvětšení: cca 2,25 násobné

● Obsah dodávky


1 lupa s LED osvětlením	1 držák
1 zajišťovací šroub	1 šroubová svorka
1 křídlový šroub	1 návod k obsluze

● Bezpečnost



Bezpečnostní upozornění

USCHOVEJTE VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A INSTRUKCE PRO BUDOUCNOST!

-  **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ MALÝCH A VĚTŠÍCH DĚTÍ!** Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí jim nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podcení nebezpečí. Výrobek chraňte před dětmi.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu výrobku.



Zabraňte ohrožení života elektrickým proudem!




- Bezpodmínečně zamezte tomu, aby výrobek přišel do styku s vodou nebo s jinými kapalinami.
- Před použitím se ujistěte, že souhlasí dané síťové napětí s potřebným provozním napětím pro výrobek (230V~).
- Před každým připojením na přívod elektrického proudu kontrolyte výrobek a připojovací kabel, jestli nejsou poškozené.

Poškozený výrobek znamená nebezpečí ohrožení života zásahem elektrického proudu.

- Výrobek nepoužívejte, jestliže jste zjistili nějaká poškození.
- Výrobek nelze opravit! Po poškození se musí výrobek zničit a správně odstranit do odpadu.
- LED nemůže koncový uživatel vyměnit.
- Po výpadku LED na konci jejich životnosti je musí opravit kvalifikovaný elektrikář, jinak se musí celý výrobek odstranit do odpadu.



Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění

-  **NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ!** Před dotykem se ujistěte, že je výrobek vypnutý a vychladlý, abyste se vyhnuli popálení.
-  **POZOR! NEBEZPEČÍ POŽÁRU!** Lupu nikdy nevystavujte přímému slunečnímu světlu nebo jiným zdrojům světla. Nenechávejte nikdy otevřenou lupu bez dohledu. V opačném případě hrozí nebezpečí požáru v důsledku koncentrace světelných paprsků a tepla.
- Výrobek se smí provozovat jen s vestavěným LED regulačním zařízením.
- Dokud je výrobek připojený do zásuvky spotřebovává nepatrné množství elektrického proudu, i když je vypnutý. K úplnému vypnutí odpojte výrobek od přívodu elektrického proudu.
-  Pamatujte, že výrobek nelze stmívat.

● Před uvedením do provozu

Upozornění: Odstraňte úplně obalový materiál z výrobku.

- Nasadíte šroubovou svorku **2** do držáku **1** (obr. A). Připevněte šroubovou svorku **2** v držáku **1** zajišťovacím šroubem **3** (obr. B).
- Nasadíte šroubovou svorku **2** na desku stolu o tloušťce ≤ 6 cm a přišroubujte ji (obr. C).
- Nasadíte kloubové rameno **4** do kulatého otvoru držáku **1** a přišroubujte ho křídlovým šroubem **6** (obr. D). Zkontrolujte, jestli je kloubové rameno **4** v držáku **1** bezpečně připevněné.

● Uvedení výrobku do provozu

- Zastrčte sířovou zástrčku výrobku do ředpisově instalované zásuvky.
- K zapnutí výrobku nastavte VYPÍNAČ [9] do polohy I.
- K vypnutí výrobku nastavte VYPÍNAČ do polohy 0.

● Nasměrování výrobku

- Veřkeré změny a nasměrování výrobku provádějte bez násilí.
- Výrobek můžete nasměrovat řurnými způsoby:
 - Hlava lampy je uložena a otočná v kulovém kloubu [8] (obr. E).
 - Po povolení zajiřřovacího řroubu [7] můžete hlavu lampy přestavovat nahoru a dolů. Po nastavení požadované polohy zase aretační řroub [7] utáhněte.
 - Jednotlivé díly kloubového ramene [4] je možné pohybovat v kloubech [5].

● Používání lupy

- Před použitím lupy odklopte kryt [10].
- Zaořřřete na pozorovaný řředmět změnou odstupu lupy od řředmětu a změnou odstupu Vařřich očí od lupy.
- **DŮLEŽITÉ:** Při nepoužívání lupy nechte víko [10] zavřené. Vezměte na vědomí, že hrozí při otevřené lupě nebezpečí požáru koncentrovanými světelnými paprsky lupy.

● Čiřřtění a ořřetřřování



POZOR! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA ELEKTRICKÝM PROUDEM! Z důvodů elektrické bezpečnosti se výrobek nikdy nesmí omývat vodou nebo jinými kapalinami nebo dokonce do vody ponořit.

- Před čiřřtěním výrobek vypněte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- K čiřřtění používejte jen suchou utěrkou, která nepouřřstí vlákna.
- Lupu čiřřtěte jen měkkým a suchým hadrem.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

● Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uschovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

● Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (např. IAN 123456_7890) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně. V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● Servis

Servis Česká republika

Tel.: 800 143 873

E-Mail: owim@lidl.cz



Legenda použitých piktogramov	Strana 53
Úvod	Strana 53
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 53
Popis častí	Strana 53
Technické údaje	Strana 53
Obsah dodávky	Strana 54
Bezpečnosť	Strana 54
Bezpečnostné upozornenia	Strana 54
Pred uvedením do prevádzky	Strana 55
Uvedenie výrobku do prevádzky	Strana 56
Nasmerovanie výrobku	Strana 56
Používanie lupy	Strana 56
Čistenie a údržba	Strana 57
Likvidácia	Strana 57
Záruka	Strana 57
Postup v prípade poškodenia v záruke	Strana 58
Servis	Strana 59

Legenda použitých piktogramov

V ~	Volt (striedavý prúd)
	Životnosť LED
	Trieda ochrany II

LED lampa s lupou

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Používanie v súlade s určeným účelom



Výrobok je vhodný výlučne na prevádzku v oblasti interiéru. Výrobok je určený výhradne na súkromné nasadenie a nie na komerčné účely alebo pre iné oblasti nasadenia.

● Popis častí

- | | |
|--------------------|-------------------------------|
| 1 Držiak | 6 Kridlová skrutka |
| 2 Skrutková svorka | 7 Upevňovacia skrutka |
| 3 Poistná skrutka | 8 Guľový kĺb |
| 4 Rameno kĺbu | 9 ZA-/VYPÍNAČ |
| 5 Kĺb | 10 Kryt (pre zatvorenie lupy) |

● Technické údaje

LED lupové svietidlo

Prevádzkové napätie: 230V~ (striedavý prúd), 50 Hz

Príkón: cca. 6,3 W
Trieda ochrany: II / 
TÜV SÜD / GS certifikované

Lupa

Veľkosť šošovky: cca. 5 dioptrií
Zväčšenie: cca. 2,25-násobné

● Obsah dodávky


1 LED lupové svietidlo	1 držiak
1 poistná skrutka	1 skrutková svorka
1 krídlová skrutka	1 návod na používanie

● Bezpečnosť



Bezpečnostné upozornenia

USCHOVAJTE VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY PRE NESKORŠIE POUŽITIE!

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!** Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, sensorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.






Zabráňte nebezpečenstvu ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!

- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu produktu s vodou alebo inými kvapalinami.

- Pred používaním sa uistite, že sa prítomné sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím produktu (230V ~).
- Pred každým pripojením do siete skontrolujte prípadné poškodenie produktu a sieťového kábla. Poškodený výrobok predstavuje nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Výrobok nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.
- Výrobok nie je možné opraviť! V prípade poškodeného výrobku je potrebné výrobok znefunkčniť a správnym spôsobom zlikvidovať.
- LED-diódy nemôže vymeniť konečný spotrebiteľ.
- Ak LED-diódy na konci svojej životnosti vypadnú, musí ich opraviť kvalifikovaný elektrikár, v opačnom prípade je potrebné výrobok zlikvidovať.



Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení

-  **NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA!** Zabezpečte, aby bol výrobok vypnutý a vychladnutý skôr, ako sa ho budete dotýkať, pretože inak hrozí nebezpečenstvo popálenia.
-  **POZOR! NEBEZPEČENSTVO POŽIARU!** Lupu nikdy nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu ani iným svetelným zdrojom. Otvorenú lupu nenechávajte nikdy bez dozoru. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo požiaru spôsobeného zosilnenými svetelnými lúčmi a koncentrovaným teplom.
- Produkt smie byť prevádzkovaný iba so zabudovaným LED regulačným zariadením.
- Pokiaľ je výrobok zapojený v zásuvke, spotrebováva malé množstvo prúdu – aj keď je výrobok vypnutý. Pre úplné vypnutie odpojte prístroj z elektrickej siete.
-  Myslíte na to, že výrobok nie je možné stmievať.

● Pred uvedením do prevádzky

Poznámka: Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.

- Zaveďte skrutkovú svorku **2** do držiaka **1** (obr. A). Upevnite skrutkovú svorku **2** v držiaku **1** pomocou poistnej skrutky **3** (obr. B).

- Teraz zasuňte skrutkovú svorku [2] na stolovú dosku s hrúbkou ≤ 6 cm a upevnite skrutkovú svorku [2] otáčaním skrutky v smere hodinových ručičiek (obr. C).
- Zasuňte rameno kĺbu [4] do okrúhleho otvoru držiaka [1] a upevnite ho tak, že otáčate krídlovou skrutkou [6] v smere hodinových ručičiek (obr. D). Uistite sa, že je rameno kĺbu [4] bezpečne upevnené v držiaku [1].

● Uvedenie výrobku do prevádzky

- Zástrčku výrobku zastrčte do zásuvky, ktorá je nainštalovaná podľa predpisov.
- Posuňte ZA-/VYPÍNAČ [9] do polohy **I**, aby ste zapli výrobok.
- Posuňte ZA-/VYPÍNAČ do polohy **O** pre vypnutie výrobku.

● Nasmerovanie výrobku

- Akékoľvek zmeny nasmerovania výrobku vykonajte bez použitia násilia.
- Výrobok môžete nasmerovať rôznymi spôsobmi:
 - V guľovom kĺbe [8] je hlava lampy uložená otáčateľne (obr. E).
 - Po uvoľnení fixačnej skrutky [7] môžete hlavu lampy prestaviť smerom hore alebo dole. Po nastavení želanej polohy opäť zatiahnite fixačnú skrutku [7].
 - Jednotlivé časti ramena kĺbu [4] môžete ohýbať v kĺboch [5].

● Používanie lupy

- Ak chcete použiť lupu, nadvihnite kryt [10].
- Zaostrite na vybraný objekt tak, že meníte odstup od objektu ako aj odstup Vašich očí od lupy.
- **DÔLEŽITÉ:** Keď lupu nepoužívate, nechajte kryt [10] zatvorený. Myslite na to, že otvorená lupa neustále predstavuje nebezpečenstvo požiaru, pretože svetelné lúče viazané lupou môžu viesť k nahromadeniu tepla príp. k požiaru.

● Čistenie a údržba



POZOR! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA ZÁSAHOM ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti nesmiete výrobok nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade ho nesmiete ponárať do vody.

- Pred čistením vypnite výrobok a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Lupu čistite jemnou suchou handričkou.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

● Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi

produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériách alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456_7890) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis

SK Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-pošta: owim@lidl.sk



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
DE-74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG01089
Version: 08 / 2019

Stand der Informationen · Last Information
Update · Version des informations · Stand
van de informatie · Stan informacji · Stav
informáci · Stav informácií: 04 / 2019
Ident.-No.: HG01089042019-8

